

Terms of Reference (ToR)

Razvoj web platforme “LENS” za monitoring budžeta organizacija civilnog društva

1. Uvod

Centar za istraživačko novinarstvo (CIN), u partnerstvu s Centrom za istraživanja i studije – GEA i Udruženjem Futura za unapređenje kvaliteta življenja, uz podršku Delegacije Evropske unije u Bosni i Hercegovini, implementira projekat LENS. Projekat ima za cilj jačanje kapaciteta organizacija civilnog društva (OCD) za praćenje javnih budžeta i unapređenje transparentnosti i odgovornosti u trošenju javnih sredstava.

Kako bi se podržao ovaj cilj, razvija se nova web platforma – **LENS**, kao sveobuhvatan online alat koji omogućava OCD-ovima i građanima pristup, analizu i razumijevanje budžetskih podataka u Bosni i Hercegovini.

2. Cilj

Opći cilj je dizajnirati, razviti i implementirati modernu, interaktivnu i skalabilnu web platformu (LENS) koja:

- služi kao centralno spremište budžetskih dokumenata, izvještaja i analiza,
 - omogućava interaktivne vizualizacije podataka, AI podršku i pristup otvorenim podacima putem API-ja,
 - te omogućava i javnim korisnicima i registrovanim partnerima (OCD) efikasno korištenje funkcionalnosti platforme.
-

3. Područje djelovanja

Odabrani izvođač bit će odgovoran za cjelokupan razvoj **LENS** platforme, uključujući dizajn, programiranje, testiranje, implementaciju, dokumentaciju i obuku korisnika.

3.1. Ključne komponente:

- **Content Management System (CMS):**
Implementacija korisnički prilagođenog CMS sistema i SQL baze podataka.
Mogućnost kreiranja, uređivanja i upravljanja sadržajem bez potrebe za programerskim znanjem.
Podrška za više jezika (BHS i engleski).
Integracija PDF, audio i video sadržaja, kao i dijeljenje na društvenim mrežama.

Uređivanje sadržaja putem WYSIWYG editora, vremensko planiranje objava i kategorizacija sadržaja prema godini, sektoru i vrsti dokumenta.

- **AI sloj – „Pitaj budžet“:**
AI chatbot koji omogućava korisnicima da postavljaju pitanja prirodnim jezikom (npr. „Koliko je Sarajevo potrošilo na obrazovanje 2024. godine?“).
Odgovori moraju sadržavati citirane izvore (dokument, godina, stranica).
Koristi RAG (Retrieval-Augmented Generation) pristup, koji osigurava tačne odgovore iz baze dokumenata.
- **Vizualizacija i analitika:**
Interaktivne kontrolne ploče (dashboardi) koje prikazuju trendove po godinama, rashode po funkcijama (obrazovanje, zdravstvo, infrastruktura, itd.), poređenje među općinama, te filtre po godini, funkciji i izvoru prihoda.
Korisnički interfejs mora biti jednostavan i intuitivan za široku javnost.
- **Otvoreni podaci i javni API:**
Javni API mora omogućiti preuzimanje strukturiranih budžetskih podataka (CSV/JSON) za istraživače, novinare i OCD-ove.
Mora omogućiti filtriranje podataka po godini, funkciji i administrativnom nivou.
API treba biti otvoren, dokumentovan i javno dostupan.
- **Automatizacija i unos dokumenata:**
Omogućiti automatsko dodavanje i indeksiranje novih dokumenata.
Novi budžetski dokumenti trebaju biti dostupni odmah kroz AI sloj i pretragu.
- **Zaštićeni dio platforme:**
Sekcija dostupna samo registrovanim korisnicima (OCD partnerima).
Omogućava postavljanje, preuzimanje i upravljanje internim dokumentima.
Treba uključiti kontrolu pristupa po korisničkim ulogama i standarde zaštite podataka.
- **Održavanje i podrška:**
Tehnička podrška i redovna ažuriranja.
Optimizacija baze podataka, backup i sigurnosno održavanje.
Obuka korisnika i izrada korisničkog priručnika.
Dokumentacija za AI i API funkcionalnosti.

4. Očekivani rezultati

- Potpuno funkcionalna **LENS** web platforma u skladu sa svim specifikacijama.
- Instaliran i konfigurisan CMS i baza podataka.
- Integrisan i dokumentovan AI modul i API.
- Održana obuka za osoblje CIN-a, Future i GEA.
- Tehnička dokumentacija, korisnički priručnik i plan održavanja.
- Dostavljeni dizajnerski fajlovi i kompletan izvorni kod CIN-u.

5. Rokovi

Očekivano trajanje angažmana je 3 (tri) mjeseci od potpisivanja ugovora.

Ponuđač treba dostaviti detaljan vremenski plan sa ključnim fazama, uključujući:

- arhitekturu i dizajn platforme,

- razvoj CMS-a i baze podataka,
 - izradu AI i vizualizacionih modula,
 - testiranje i obuku korisnika,
 - te konačnu isporuku.
-

6. Kvalifikacije

Izvođač mora dokazati najmanje 5 godina iskustva u web razvoju i dizajnu, iskustvo u izradi velikih, interaktivnih CMS platformi, te stručnost u razvoju REST i GraphQL API-ja, radu s JavaScript okvirima (React, Vue ili Angular), bazama podataka (MySQL, SQL Server), sigurnosti i zaštiti podataka, kao i u dokumentaciji i obuci korisnika.

Potrebno je dostaviti najmanje pet (5) primjera prethodnih sličnih projekata sa kontaktima klijenata.

7. Vlasništvo nad rezultatima

Po završetku projekta, **CIN, Futura i GEA** stižu puno vlasništvo nad izvornim kodom, bazama podataka, skriptama, dizajnom i dokumentacijom, te ekskluzivno pravo da sistem mijenjaju, proširuju i koriste po vlastitom nahođenju.

8. Evaluacija pristiglih ponuda

Ponude će biti ocijenjene prema sljedećim kriterijima:

Tehnička ponuda (70%)

- Iskustvo i stručnost kompanije: 25%
- Metodologija, pristup i kvalitet AI rješenja: 25%
- Stručnost ključnih članova tima: 20%

Finansijska ponuda (30%)

Ugovor će biti dodijeljen ekonomski najpovoljnijem ponuđaču u skladu s ovim kriterijima.

9. Dostava ponude

Ponude moraju biti dostavljene u dvije odvojene koverta (Tehnička i Finansijska ponuda) u jednoj zapečaćenoj koverti označenoj:

„Zahtjev za dostavu ponuda – Izrada web platforme (LENS)”.

Rok za dostavu: **20. novembar 2025.**

Adresa za dostavu:

Centar za istraživačko novinarstvo (CIN)

G. M. Lokatelli 11, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina

Ponudāči se ohrabruju da registruju svoju namjeru za dostavu ponude putem e-maila:

info@cin.ba do **07. novembra 2025.**

10. Kontakt i pojašnjenja

Svi zahtjevi za pojašnjenje moraju se dostaviti putem e-maila na adresu **info@cin.ba**.

Odgovori na sva pitanja bit će podijeljeni sa svim registrovanim ponudāčima kako bi se osigurala jednaka dostupnost informacija.

11. Plāćanje i finansijski uslovi

Ponude moraju biti važeće 90 dana.

Cijene trebaju biti izražene u **KM ili EUR**, bez PDV-a.

Plan plaćanja bit će definisan nakon potpisivanja ugovora.

Potvrda o oslobađanju od PDV-a bit će dostavljena odabranom ponudāču.